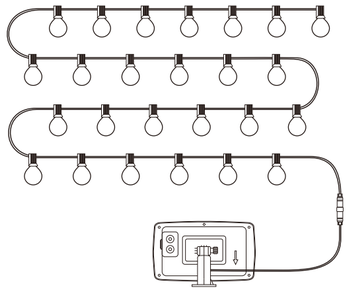
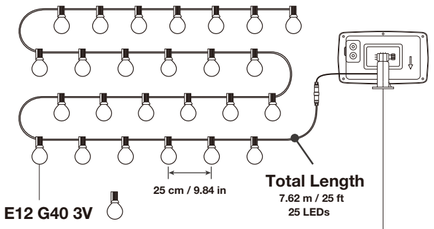
LE LIGHTING EVER



Model No: 440001-WW

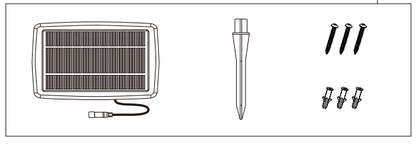
Manufacturer / Hersteller:
LE Innovation Limited
One Spencer Dock, North Wall Quay, Dublin 1, D01 X9R7, Ireland www.lepro.de +49 800-723-6202 cs.oc@lepro.de
UK Importer:
Lighting EVER Ltd.
93 Addy House, Rotherhithe New Road, London, SE16 2PD, United Kingdom www.lepro.co.uk +44 800-802-1244 cs.oc@lepro.co.uk
LE Innovation Inc 3651 Lindell Rd Ste D, Las Vegas, NV 89103, USA www.lepro.com +1 866-287-2558 cs.oc@lepro.com
Made in China Fabriqué en Chine

Packing List / Verpackungsliste / Liste d'Emballage / Lista de Empaque / Elenco confezione/パッケージ内容



Light Strip x 1 (LED bulb x 25 + 1 spare)
Lichterkette x 1 (LED-Lampe x 25 + 1 Ersatz)
Guirlande Lumineuse x 1 (ampoule à LED x 25 + 1 de rechange)
Tira de luz x 1 (Bombilla LED x 25 + 1 repuesto)
Luce Striscia x 1 (LED lampadina x 25 + 1 di ricambio)
ストリップライトx 1 (LED 電球 x 25 + 1 スペア)

Solar Controller x 1
Solarregler x 1
Contrôleur Solaire x 1
Controlador solar x 1
Controller Solare x 1
ソーラーコントローラーx 1

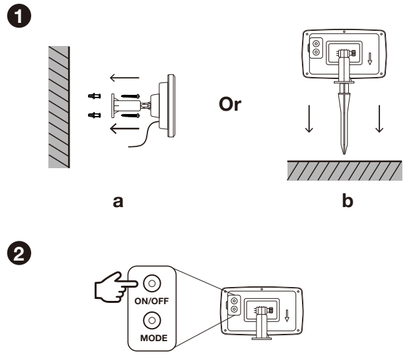


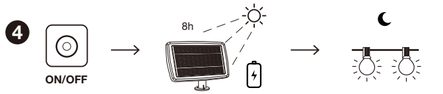
Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Especificaciones / Specifiche/商品仕様

Model No.: 440001-WW

3 W / 5 V ⎓ 1 A / 25 LED Bulbs / -25 °C – 40 °C / -13 °F – 104 °F

Installation / Installation / Installation / Instalación / Installazione/取付け





Please ensure that the solar panels are charged for more than 8 hours during the day, in order to provide long-term power supply at night.

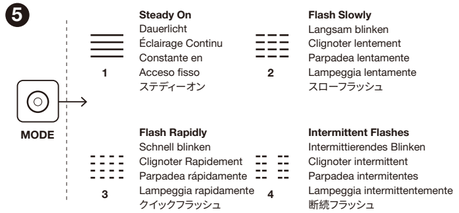
Bitte stellen Sie sicher, dass die Solarplatten tagsüber länger als 8 Stunden aufgeladen sind, um nachts eine langfristige Stromversorgung zu gewährleisten.

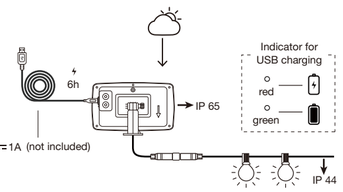
Veuillez assurer que les panneaux solaires sont chargés pendant plus de 8 heures le jour, afin de fournir une alimentation électrique à long terme pendant la nuit.

Asegúrese de que los paneles solares se carguen durante más de 8 horas durante el día, para que proporciona una fuente de alimentación a largo plazo por la noche.

Assicurati che i pannelli solari vengano caricati per più di 8 ore durante il giorno, al fine di fornire alimentazione a lungo termine durante la notte.

夜に長時間の電力供給を保証するために、ソーラーパネルは昼間に8時間以上充電することを確保して下さい。





Charge the light with USB cable in cloudy days. (USB cable not included)

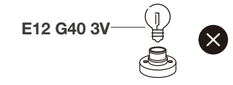
Laden Sie die Lampe an bewölkten Tagen mit einem USB-Kabel auf. (USB-Kabel nicht enthalten)

Chargez la lumière avec un câble USB par temps nuageux. (Câble USB non inclus)

Cargue la luz con un cable USB en días nublados. (Cable USB no incluido)

Ricaricare la luce con cavo USB in giorni nuvolosi. (Cavo USB non incluso)

曇りの日にUSBケーブルでライトを充電して下さい。(USBケーブル含みません)



Input for each bulb 3V only, do not connect directly to high voltage lamp holder.

Eingang für jede Lampe nur 3 V, nicht direkt an die Fassung für Hochvoltlampen anschließen.

Seulement 3V peut être entré par ampoule, ne pas connecter directement au support de lampe haute tension.

Entrada para cada bombilla de 3V solamente, no la conecte directamente al portalámparas de alto voltaje.

La tensione d'ingresso per ogni lampadina è a solo 3V, non collegare direttamente al portalampada ad alta tensione.

各電球の入力電圧は3V、高電圧ランプホルダーに直接接続しないで下さい。

Notes / Hinweise / Remarques / Notas / Note/警告

EN

1. The conversion efficiency of solar panels may vary based on weather, location and other factors, which may affect the working duration of the lamp.
2. The light can only work and be solar charged when the switch is turned "ON" at the back of the solar panel.
3. Protects from rain but do not submerge in water.
4. The bulb is made of glass. Handle with care.
5. For best performance, remove the solar device every 3 months and charge it with the micro USB.
6. On rainy days the lamp will need to be charged with micro USB prior to use.

TROUBLESHOOTING - If the light does not work

1. Please charge the light by USB and make sure the indicator turned green (fully charged).
2. Cover the solar panel and see if the light works. If not, press ON/OFF once, then try it again. (Note: The light only works when the switch is in the ON state, and the environment is dark.)

DE

1. Die Umwandlungseffizienz von Solarplatten kann abhängig von Wetter, Standort und anderen Faktoren variieren, die sich auf die Betriebsdauer der Lampe auswirken können.
2. Der Schalter auf der Rückseite des Solarpaneels muss auf „ON" stehen, um das Licht in Betrieb zu nehmen oder mit Solarenergie zu laden.
3. Schützt vor Regen, taucht aber nicht in Wasser ein.
4. Die Lampe besteht aus Glas. Mit Vorsicht behandeln.
5. Um eine optimale Leistung zu erzielen, entfernen Sie das Solargerät alle 3 Monate und laden Sie es mit dem Micro-USB auf.
6. An regnerischen Tagen kann die Lampe vor der Verwendung über Micro-USB aufgeladen werden.

PROBLEMBEHANDLUNG - Das Licht funktioniert nicht

1. Bitte laden Sie das Licht über USB und warten Sie, bis die Ladeanzeige grün leuchtet (vollständig geladen).
2. Decken Sie das Solarpaneel ab und testen Sie, ob das Licht funktioniert. Falls es nicht funktioniert, drücken Sie ein Mal die ON/OFF-Taste und versuchen Sie es erneut. (Hinweis: Das Licht funktioniert nur, wenn der Schalter auf ON steht und die Umgebung dunkel ist.)

FR

1. L'efficacité de conversion des panneaux solaires peut varier en fonction des conditions météorologiques, de saisons et de lieux géographiques différents, ce qui entraîne des durées de fonctionnement différentes des lampes, ce qui est un phénomène normal.
2. La lampe ne peut fonctionner et être chargée à l'énergie solaire que lorsque l'interrupteur est mis en position « ON » à l'arrière du panneau solaire.
3. Les ampoules protègent de la pluie mais ne les plongez pas dans l'eau.
4. L'ampoule est en verre. Manipuler avec soin.
5. Pour de meilleures performances, retirez le dispositif solaire tous les 3 mois et rechargez-le avec le micro USB.
6. Les jours de pluie, l'ampoule doit être chargée avec un micro USB avant utilisation.

DÉPANNAGE - Si la lampe ne fonctionne pas

1. Veuillez charger la lampe par USB et assurez-vous que le voyant est passé au vert. (complètement chargée).
2. Couvrez le panneau solaire et vérifiez si la lampe fonctionne. Si ce n'est pas le cas, appuyez une fois sur ON/OFF, puis essayez à nouveau. (Remarque : la lampe ne fonctionne que lorsque l'interrupteur est en position « ON » et que l'environnement est sombre).

ES

1. La eficiencia de conversión de los paneles solares puede variar según el clima, la ubicación y otros factores, que pueden afectar la duración de funcionamiento de la lámpara.
2. La lámpara solo puede funcionar y cargarse con energía solar cuando el interruptor está "ON" en la parte posterior del panel solar.
3. Protege de la lluvia pero no se sumerge en agua.
4. La bombilla está hecha de vidrio. Trata con cuidado.
5. Para un mejor rendimiento, retire el dispositivo solar cada 3 meses y cárguelo con el micro USB.
6. En días lluviosos, la lámpara deberá cargarse con micro USB antes de usarla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - Si la luz no funciona:

1. Cargue la luz por USB y asegúrese de que el indicador se ponga verde (totalmente cargado).
2. Cubra el panel solar y compruebe si la luz funciona. Si no es así, mueva el interruptor de la posición "ON/OFF" una vez e inténtelelo de nuevo. (Nota: La luz solo funciona cuando el interruptor está en la posición de "ON" y el entorno está oscuro).

IT

1. L'efficienza di conversione dei pannelli solari può essere variare secondo le condizioni meteorologiche, la posizione e altri fattori, che possono influire sulla durata di lavoro della lampada.
2. La lampada funziona e può essere caricata a energia solare solo quando l'interruttore è su "ON" sul retro del pannello solare.
3. Protegge dalla pioggia ma non immergere in acqua.
4. La lampadina è fatta di vetro. Maneggiare con cura.
5. Per prestazioni ottimali, Si consiglia di rimuovere il dispositivo solare ogni 3 mesi e caricarlo con la micro USB.
6. Nei giorni di pioggia, la batteria deve essere caricata con micro USB prima dell'uso.

RISOLUZIONE PROBLEMI - Se la luce non funziona

1. Caricare la luce tramite USB e assicurarsi che l'indicatore sia diventato verde (carica completata).
2. Coprire il pannello solare e vedere se la luce funziona. In caso contrario, premere ON/OFF una volta, quindi riprovare. (Nota: la luce funziona solo quando l'interruttore è su ON e l'ambiente è buio).

JP

1. ソーラーパネルの変換効率は天気、場所又は他の因子に関わり、ライトの動作時間に影響を与えます。
2. ライトは、ソーラーパネルの背面にあるスイッチを「ON」にしたときにのみ点灯し、またソーラー充電することができます。
3. 雨から保護しますが、水に浸らないでください。
4. 電球はガラス製です。取り扱い注意。
5. 最高のパフォーマンスを得るには、3か月ごとにソーラーデバイスを取り外し、マイクロUSBで充電してください。
6. 雨の日が続いている場合、使用前にライトをマイクロUSBで充電したほうが良いです。

トラブルシューティング - ライトが点灯しない場合

1. USBでライトを充電し、インジケーターが緑色に変わっている（完全に充電されている）ことを確認してください。
2. ソーラーパネルを覆ってライトが点灯するかを確認してください。ライトが点灯しない場合は、ON/OFFのスイッチを1度押してから、もう一度試してください。（ご注意：ライトはスイッチがONになっている状態で、周囲の環境が暗い場合にのみ点灯します。）

This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances. This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Direktive 2012/19/EC. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer weißt darauf hin, dass für das Produkt eine separate Müllentsorgung innerhalb der Europäischen Union notwendig ist. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht mit dem normalem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrische und Elektronik-geräte gebracht werden. Dieses Recycling-Sympol markiert einen Gegenstand oder Materialteile mit hohem Wiederverwertungswert. Recycling hilft, den Rohstoffverbrauch zu senken und die Umwelt zu schützen.

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes traversée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte séparée des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits identifiés par ce symbole ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être transportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ce symbole de recyclage indique, par exemple, qu'un objet ou des parties du matériau ont de la valeur pour le recyclage. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières et à protéger l'environnement.

Este producto está sujeto a las provisiones de la directiva europea 2012/19/EC. El símbolo que muestra una papelera tachada indica que el producto desechado necesita recogerse por separado en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos identificados con este símbolo no se deben desechar junto a los residuos normales del hogar, sino que se deben llevar a un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo de reciclaje marca que, por ejemplo, un objeto o partes del material son de valor para el reciclado. Reciclar ayuda a reducir el consumo de materias primas y a proteger el medio ambiente.

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/EC. Il simbolo, che mostra un bidone della spazzatura su ruote con una croce sopra, indica che si richiede che il prodotto sia differenziato nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e e per tutti gli accessori marcati con questo simbolo. I prodotti che presentano questo simbolo non si possono smaltire con i rifiuti domestici, ma si devono portare a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici e elettronici. Questo simbolo di riciclaggio marca per esempio un oggetto o parti di un materiale utili per essere riciclati. Riciclare aiuta a ridurre il consumo di materie prime e a proteggere l'ambiente.

この製品は、欧州指令2012/19/ECの規定の対象となります。車輪付きゴミ箱にXマークの記号は、製品がEUで個別のゴミ収集が必要であることを示しています。この記号が付いた製品およびアクセサリの全てに適用されます。この記号が付いている製品は、通常の家庭ごみと一緒に廃棄することは禁じられています。電気・電子機器のリサイクルのための収集場所に持ち込む必要があります。このリサイクルマークは、少なくとも製品の一部にリサイクルの価値がある材料等が使用されている事を示しています。リサイクルは、原材料の消費を削減し、環境を保護するのに役立ちます。

The device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.